plantronics.com/support

en
Tel: 0800 410014

ar
Tel: +44 (0)1793 842443*

cs
Tel: +44 (0)1793 842443*

da
Tel: 80 88 46 10

de
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el
Tel: +44 (0)1793 842443*

es
Tel: 900 803 666

fi
Tel: 0800 117095

fr
Tel: 0800 945770

ga
Tel: 1800 551 896

he
Tel: +44 (0)1793 842443*

hu
Tel: +44 (0)1793 842443*

it
Numero Verde: 800 950934

nl
NL 0800 7526876
BE 0800 39202
LUX 800 24870

no
Tel: 80011336

pl
Tel: +44 (0)1793 842443*

pt
Tel: 0800 84 45 17

ro
Tel: +44 (0)1793 842443*

ru
Tel: 8-800-200-79-92
Tel: +44 (0)1793 842443*

sv
Tel: 0200 21 46 81

tr
Tel: +44 (0)1793 842443*

*Support in English

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Z302
N10687

For use with PlayStation®3, PlayStation®4 and PlayStation®Vita. Licensed for sale exclusively in PAL countries
©2014 Plantronics, Inc. Plantronics and RIG are trademarks of Plantronics,Inc. registered in the US and other countries. PlayStation, and PS3 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. PS4 and PSVITA are trademarks of the same company. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners. Patents: CN ZL201330532415.X; EM 001398754-0001; 001398754-0002; 002330746-0001; 002330746-0002; patents pending. pn203086-01 am203087-01 (09.14)

plantronics®
GAMING

RIG

for PS4 | PS3 | PSVITA

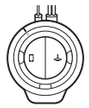
STEREO HEADSET + AMPLIFIER

QUICK START GUIDE

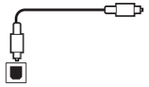
RIG

A

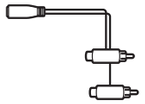
B



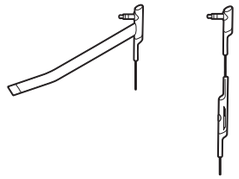
C



D

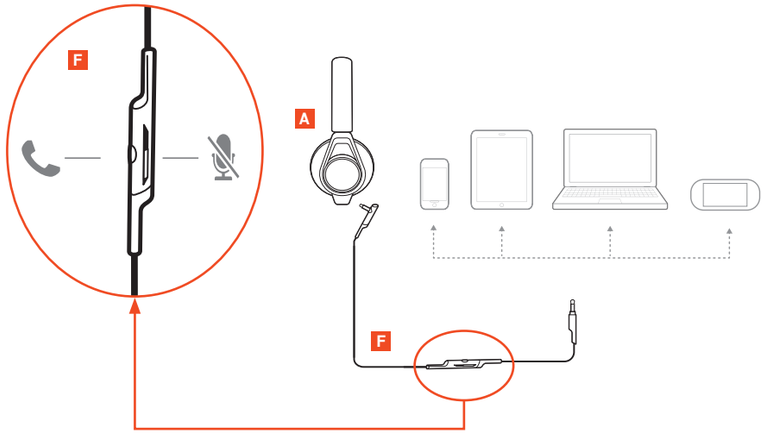


E F

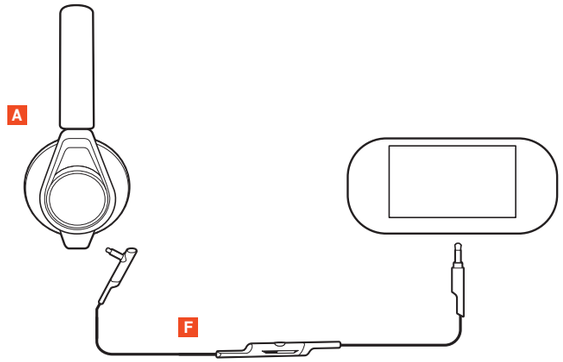


plantronics.com/support

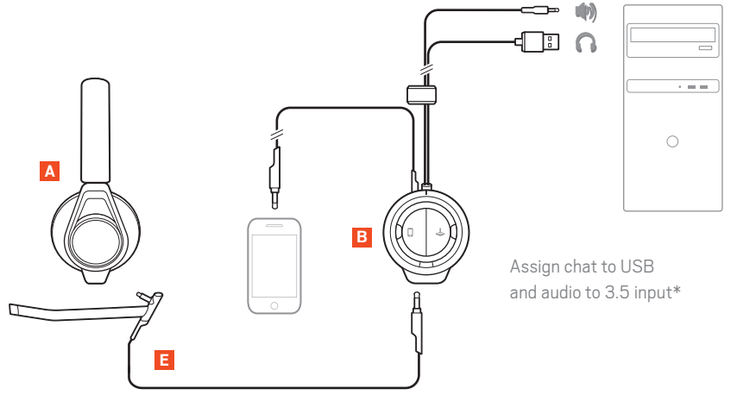
INLINE MICROPHONE



PLAYSTATION VITA



PC

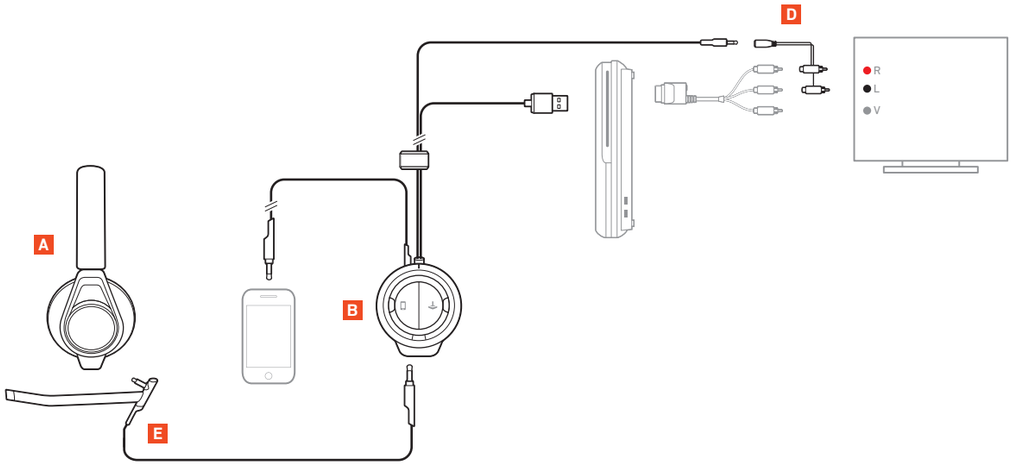


Assign chat to USB
and audio to 3.5 input*

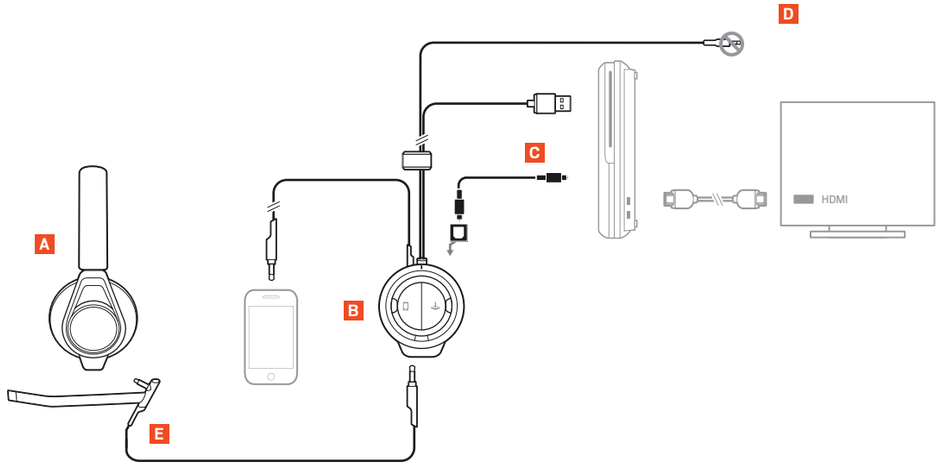
* Přiřaďte chat k USB a audio ke vstupu 3,5 mm * Tildel chat til USB og lyd til 3,5 input
* Chat USB zuweisen und Audio 3,5-mm-Eingangsanschluss zuweisen * Εκχώρηση λειτουργίας συνομιλίας σε υποδοχή USB και λειτουργίας ήχου σε υποδοχή 3,5 * Asignar chat a USB y audio a entrada de 3,5 * Keskustelun määritys USB-liitäntään ja äänen määritys 3,5 mm:n tuloon * Attribuez le chat à l'USB et l'audio à l'entrée 3,5mm * Csatlakoztassa a chatkábelt az USB-porthoz és a hangkábelt a 3,5-ös bemenethez * Assegna la chat all'USB e l'audio all'ingresso 3,5 * Chat toewijzen aan USB en audio aan 3,5mm-ingang * Tildel chat til USB og lyd til 3,5-inngangen * Przypisz rozmowę do USB oraz dźwięk do wejścia 3,5 * Atribui o chat a USB e o áudio à entrada de 3,5 mm * Alocare chat la intrarea de 3,5 USB şi audio * Подключите игровой чат через USB, а прочее аудио через аналоговый разъем 3,55
* Tilldela chatt till USB och ljud till 3.5-ingång * USB'ye sohbet atayın ve 3,5 girişine ses atayın

en Full user guide: plantronics.com/documentation ar plantronics.com/documentation :للحصول على دليل المستخدم الكامل، تفضل بزيارة الموقع cs Kompletní návod k obsluze: plantronics.com/documentation da Komplet brugervejledning: plantronics.com/dokumentation de Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter: plantronics.de/documentation el Για την πλήρη έκδοση του εγχειριδίου χρήσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: plantronics.com/documentation es Guía del usuario completa: plantronics.com/documentation fi Koko käyttöopas osoitteessa plantronics.com/documentation fr Guide complet de l'utilisateur : plantronics.com/documentation he plantronics.com/documentation :מדריך מלא למשתמש hu A teljes felhasználói útmutató megtalálható ezen a címen: plantronics.com/documentation it Guida dell'utente completa: plantronics.com/documentation nl Volledige gebruikershandleiding: plantronics.com/documentation no Fullstendig brukerveiledning: plantronics.com/documentation pl Pełna instrukcja użytkowania znajduje się na stronie: plantronics.com/documentation pt Manual do utilizador completo: plantronics.com/documentation ro Ghidul de utilizare complet: plantronics.com/documentation ru Полная версия руководства пользователя: plantronics.com/documentation sv Fullständig bruksanvisning: plantronics.com/documentation tr Ayrıntılı kullanım kılavuzu için: plantronics.com/documentation.

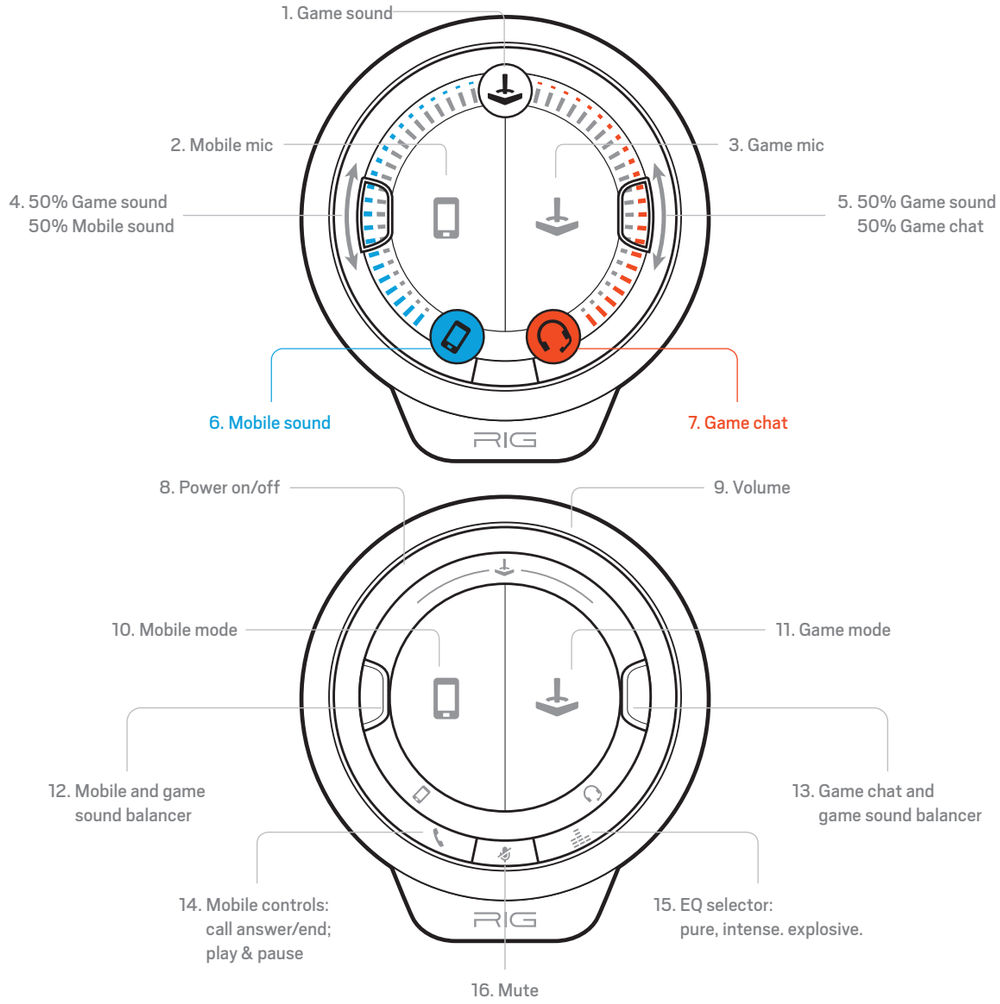
PS3 COMPONENT CABLE SETUP



PS3 / PS4 OPTICAL CABLE SETUP



RIG MIXER



ar

1. صوت الألعاب 2. ميكروفون الهاتف المحمول 3. ميكروفون اللعبة 4. 50% لصوت الألعاب - 50% لصوت الهاتف المحمول 5. 50% لصوت الألعاب - 50% لدردشة الألعاب 6. صوت الهاتف المحمول 7. دردشة اللعبة 8. تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة 9. حجم الصوت الرئيسي 10. وضع الهاتف المحمول 11. وضع الألعاب 12. موازن صوت المحمول وصوت الألعاب 13. موازن صوت دردشة الألعاب وصوت الألعاب 14. عناصر التحكم الهاتف المحمول: الرد على/إنهاء مكالمة، تشغيل/إيقاف الصوت مؤقتًا 15. تشغيل/إيقاف تشغيل Dolby ومحدد EQ (نغمة طنين واحدة = نقي، نغمتا طنين = هزاز، 3 نغمات طنين = كثيف) 16. كتم الصوت الرئيسي

cs

1. Herní zvuk 2. Mobilní mikrofon 3. Herní mikrofon 4. 50 % herního zvuku, 50 % mobilního zvuku 5. 50 % herního zvuku, 50 % herního chatu 6. Mobilní zvuk 7. Herní chat 8. Napájení zapnuto/vypnuto 9. Hlasitost 10. Mobilní režim 11. Herní režim 12. Mobilní a herní směšovač 13. Směšovač herního chatu a herního zvuku 14. Mobilní ovládání: přijetí/ukončení hovoru, přehrávání a pozastavení 15. Ekvalizér: Čistý, Intenzivní, Explozivní 16. Ztišení

da

1. Spillyd 2. Mobilmikrofon 3. Spilmikrofon 4. 50 % spillyd, 50 % mobillyd 5. 50 % spillyd, 50 % spilchat 6. Mobillyd 7. Spilchat 8. Tænd/sluk 9. Volumen 10. Mobiltilstand 11. Spiltilstand 12. Justering af lyd for mobil og spil 13. Justering af lyd for spilchat og spil 14. Knapper på mobil: Besvar/afslut opkald; Afspil og pause 15. EQ-vælger: Ren, Intens, Eksplosiv 16. Lydløs

de

1. Gaming-Sound 2. Mobiles Mikrofon 3. Gaming-Mikrofon 4. 50 % Gaming-Sound, 50 % mobiler Sound 5. 50 % Gaming-Sound, 50 % Game-Chat 6. Mobiler Sound 7. Game-Chat 8. Ein-/Ausschalten 9. Lautstärke 10. Mobiler Modus 11. Gaming-Modus 12. Mobiler und Gaming-Ausgleichsregler 13. Game-Chat- und Game-Sound-Ausgleichsregler 14. Mobile Steuerung: Gesprächsannahme/-beendigung; Wiedergabe/Pause 15. EQ-Auswahl: Pur, Intensiv, Explosiv 16. Stummschaltungstaste

el

1. Ήχος παιχνιδιού 2. Μικρόφωνο κινητού 3. Μικρόφωνο παιχνιδιού 4. Ήχος παιχνιδιού: 50%, ήχος κινητού: 50% 5. Ήχος παιχνιδιού: 50%, λειτουργία συνομιλίας παιχνιδιού: 50% 6. Ήχος κινητού 7. Λειτουργία συνομιλίας παιχνιδιού 8. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση 9. Ένταση ήχου 10. Λειτουργία κινητού 11. Λειτουργία παιχνιδιού 12. Ισοσταθμιστής ήχου για λειτουργία κινητού και παιχνιδιού 13. Ισοσταθμιστής ήχου για λειτουργία παιχνιδιού και συνομιλίας παιχνιδιού 14. Στοιχεία ελέγχου κινητού: Απάντηση/τερματισμός κλήσεων, αναπαραγωγή και παύση 15 . Επιλογέας EQ: καθαρός ήχος, έντονος ήχος, εκρηκτικός ήχος 16. Σίγαση

es

1. Sonido del juego 2. Micrófono móvil 3. Micrófono del juego 4. 50% sonido del juego, 50% sonido móvil 5. 50% sonido del juego, 50% chat de juegos 6. Sonido móvil 7. Chat de juegos 8. Encendido/apagado 9. Volumen 10. Modo móvil 11. Modo de juego 12. Equilibrador de sonido móvil y de juegos 13. Equilibrador de sonido de juegos y chats de juegos 14. Controles móviles: Respuesta y fin de llamada; Reproducir/pausa 15. Selector del ecualizador: puro, intenso, explosivo 16. Mute

fi

1. Peliäänet 2. Puhelimen mikrofoni 3. Pelimikrofoni 4. Peliäänet 50 %, puhelimen äänet 50 % 5. Peliäänet 50 %, pelikeskustelu 50 % 6. Puhelimen äänet 7. Pelikeskustelu 8. Virtakytkin 9. Äänenvoimakkuus 10. Mobiilitila 11. Pelitila 12. Mobiililaitteen ja peliäänen tasaus 13. Pelichatin ja peliäänen tasaus 14. Mobiililaitteen ohjaimet: vastaa puheluun ja päätä puhelu, aloita ja lopeta toisto 15. Taajuuskorjainvalitsin: Puhdas, Intensiivinen, Räjähtävä 16. Mykistys

fr

1. Son du jeu 2. Micro du Mobile actif 3. Micro du Jeu actif 4. 50% son du jeu / 50% son du mobile 5. 50% son du jeu / 50% son du chat 6. Son du Mobile 7. Son du chat 8. Mise sous tension/hors tension 9. Volume 10. Mode mobile 11. Mode gaming 12. Commandes de volume indépendantes pour la voix (mobile) et le jeu 13. Commandes de volume indépendantes pour la voix (chat) et le jeu 14. Commande du mobile : prise/interruption d'appels ; lecture et pause 15. Equaliseur : pure, intense, explosif 16. Touche secret

he

1. שמע משחק 2. מיקרופון מכשיר נייד 3. מיקרופון למשחק 4. 50% שמע משחק 50% שמע מכשיר נייד 5. 50% שמע משחק 50% צ'אט משחק 6. שמע מכשיר נייד 7. צ'אט משחק 8. הפעלה/כיבוי 9. בורר עוצמה ראשי 10. מצב מכשיר נייד 11. מצב משחק 12. איזון שמע מכשיר נייד ושמע משחק 13. איזון צ'אט משחק ושמע משחק 14. לחצנים למכשירים ניידים: מענה לשיחה/סיום שיחה, השמעה/עצירה של השמע 15. הדלקה/כיבוי של Dolby ובורר EQ (צליל אחד = נקי, 2 צלילים = רעש אדמה, 3 צלילים = הגברת עוצמה) 16. משתיק ראשי

hu

1. Játékhang 2. Mobil mikrofon 3. Játék mikrofon 4. 50% játékhang, 50% mobilhang 5. 50% játékhang, 50% játék csevegés 6. Mobilhang 7. Játék csevegés 8. Be-/kikapcsolás 9. Hangerő 10. Mobiltelefon mód 11. Játék mód 12. Hangkiegyenlítő mobiltelefon és játék módhoz 13. Játék közbeni csevegés és hangkiegyenlítő játék módhoz 14. Mobiltelefon-vezérlési funkciók: hívás fogadása/befejezése; Lejátszás/Szüneteltetés 15. Választható hangszínbeállítások: természetes, intenzív, kirobbanó 16. Némítás

it

1. Audio del gioco 2. Microfono portatile 3. Microfono del gioco 4. Audio del gioco al 50%, Audio mobile al 50% 5. Audio del gioco al 50%, Chat del gioco al 50% 6. Audio mobile 7. Chat del gioco 8. Accensione/spegnimento 9. Volume 10. Modalità cellulare 11. Modalità gioco 12. Equalizzatore audio cellulare e giochi 13. Equalizzatore audio chat di gioco e giochi 14. Comandi cellulare: Risposta/fine chiamata; Riproduci e Pausa 15. Selettore EQ: Puro, Intenso, Esplosivo 16. Esclusione microfono

nl

1. Gamegeluid 2. Mobiele microfoon 3. Game-microfoon 4. 50% gamegeluid, 50% mobiel geluid 5. 50% gamegeluid, 50% gamechat 6. Mobiel geluid 7. Gamechat 8. Aan/uit 9. Volume 10. Mobielmodus 11. Gamemodus 12. Geluidsbalans voor mobiel en games 13. Geluidsbalans voor gamechat en games 14. Mobielfuncties: oproep aannemen/beëindigen; afspelen en pauzeren 15. EQ-schakelaar: puur, intens, explosief 16. Mutefunctie

no

1. Spillyd 2. Mobilmikrofon 3. Spillmikrofon 4. 50 % spillyd, 50 % mobillyd 5. 50 % spillyd, 50 % spillchat 6. Mobillyd 7. Spillchat 8. Strøm av/på 9. Volum 10. Mobilmodus 11. Spillmodus 12. Balanse for mobil- og spillyd 13. Balanse for spillchat og spillyd 14. Mobilkontroller: Svar på / avslutt samtale; spill av og sett på pause 15. EQ-velger: Ren, Intens, Eksplosiv 16. Demp

pl

1. Dźwięk gry 2. Mikrofon telefonu komórkowego 3. Mikrofon do gry 4. Dźwięk gry: 50%, dźwięk telefonu komórkowego: 50% 5. Dźwięk gry: 50%, dźwięk rozmów podczas gry: 50% 6. Dźwięk telefonu komórkowego 7. Dźwięk rozmów podczas gry 8. Włączanie/wyłączanie 9. Głośność 10. Tryb telefonu 11. Tryb gier 12. Korektor dźwięku w telefonie i w grach 13. Korektor dźwięku w czacie i w grach 14. Funkcje obsługiwane przez telefon: odbieranie/kończenie rozmów; odtwarzanie i pauza 15. Wybór ustawień korektora dźwięku: Pure, Intense, Explosive 16. Wyciszenie

pt

1. Som do jogo 2. Microfone do telemóvel 3. Microfone do jogo 4. 50% som do jogo, 50% som do telemóvel 5. 50% som do jogo, 50% chat do jogo 6. Som do telemóvel 7. Chat do jogo 8. Ligar/Desligar 9. Controlo do volume 10. Modo móvel 11. Modo de jogo 12. Balanceador de som do modo móvel e de jogo 13. Balanceador do chat de jogo e do som do jogo 14. Controlos móveis: atendimento/fim de chamadas; reproduzir e interromper 15. Selector de EQ: puro, intenso, explosivo 16. Corte de som

ro

1. Sunet joc 2. Microfon mobil 3. Microfon joc 4. 50% sunet joc, 50% sunet mobil 5. 50% sunet joc, 50% chat joc 6. Sunet mobil 7. Chat joc 8. Pornirea/Oprirea 9. Volumul 10. Modul Mobil 11. Modul Jocuri 12. Echilibrare sunet Mobil şi Jocuri 13. Chat Jocuri şi echilibrare sunet Jocuri 14. Comenzi mod Mobil: preluare/terminare apel; redare şi pauză 15. Selector EQ: pur, intens, exploziv 16. Mut

ru

1. Звук в игре 2. Микрофон для мобильного телефона 3. Микрофон для игры 4. 50% звука для игры, 50% звука для мобильного телефона 5. 50% звука для игры, 50% звука для игрового чата 6. Звук мобильного телефона 7. Игровой чат 8. Питание Вкл./Выкл 9. Громкость 10. Мобильный режим 11. Игровой режим 12. Баланс громкости мобильного телефона и игры 13. Баланс громкости игрового чата и игры 14. Управление мобильным телефоном: ответ на вызов/завершение вызова; воспроизведение и пауза 15. Режимы эквалайзера: Четкий, Насыщенный, Мощный 16. Отключение звука

sv

1. Spelljud 2. Mobilmik 3. Spelmik 4. 50 % spelljud, 50 % mobilljud 5. 50 % spelljud, 50 % spelchatt 6. Mobilljud 7. Spelchatt 8. Ström på/av 9. Volym 10. Mobilläge 11. Spelläge 12. Ljudbalans för mobil och spel 13. Ljudbalans för spelchatt och spel 14. Mobilkontroller: Svara/lägg på; Spela upp & Paus 15. EQ-väljare: orörd, intensiv, explosiv 16. Sekretess

tr

1. Oyun sesi 2. Cep telefonu mik 3. Oyun mik 4. %50 Oyun sesi, %50 Cep telefonu sesi 5. %50 Oyun sesi, %50 Oyun sohbeti 6. Cep telefonu sesi 7. Oyun sohbeti 8. Açma/Kapama 9. Ses Yüksekliği 10. Cep Telefonu Modu 11. Oyun Modu 12. Cep Telefonu ve Oyun Ses Dengeleyici 13. Oyun Sohbeti ve Oyun Ses Dengeleyici 14. Cep Telefonu Kumandaları: Aramayı Yanıtlama/Sonlandırma; Oyun Oynama ve Duraklatma 15. EQ Anahtarı: Saf, Yoğun, Patlayıcı 16. Ses Kapatma